

BIBLIOGRAFIJA MARTINE OROŽNOVE  
OB ŠESTDESETLETNICI

**1957**

*Beograjski kongres – lingvistična sekcija*,<sup>\*</sup> Jezik in slovstvo (dalje JiS) 1957/58, 93–96.

**1959**

*Drugi jugoslovanski lingvistični kongres – lingvistična sekcija*, JiS 1959/60, 31–32.

*II. kongres slavistov*, Prosvetni delavec 1959, št. 15.

*Hrvatski časopis »Jezik«*, JiS 1959/60, 250–251.

Nekaj zanimivosti iz jezika rudarjev, JiS 1959/60, 219–222.

Z historii dialektologii słoweńskiej, Poradnik Językowy 1959, 439–444.

**1960**

*Dr. A. Bajec, Besedotvorje slovenskega jezika*, JiS 1960/61, 25–28.

**1962**

O metodi besedotvornih raziskovanj v poljski lingvistiki, JiS 1962/63, 125–128.

**1964**

*Revija »Język Polski«*, JiS 1964/65, 159–161.

**1966**

**Razvoj futuralno-modalnih gramatičnih oblik v knjižni slovenščini od 16. do 19. stoletja:** Disertacija, Ljubljana, 1966, 635 str.; tipkopis.

**1968**

Kategorija abstraktnih samostalnikov v slovenskem knjižnem jeziku, Zbornik Matice srpske XI., Novi Sad, 1968, 211–218.

**1969**

Oblikovanje slovenske knjižne norme, Naši razgledi 1969, št. 14–16.

**1970**

Pohlinovo jezikoslovno delo, JiS 1970/71, 250–254.

*Poljska knjiga o vprašanjih splošnega jezikoslova*, JiS 1970/71, 114–117.

Razvojne tendence in realizacije futuralno-modalnih sistemov v knjižni slovenščini, Prace Filologiczne (1970), 223–233.

\* Razprto so tiskane razprave, ležeče ocene, pokončno članki in polkrepko knjige

*VI. seminar slovenskega jezika, literature in kulture*, Delo 26. VI. 1970.

Začetki slovenske jezikoslovne misli, *JiS* 1970/71, 193–200.

### 1971

Kultura slovenskega jezika v zgodovini našega jezikoslovja, *JiS* 1971/72, 139–148.

Oblike z deležnikom na *n/t* in *se* v tekstih 18. (in 19.) stoletja, *SR* 1971, 139–192.

Razvoj iterativov v slovenskem jeziku, Seminar slovenskega jezika, literature in kulture, *Zbornik predavanj* (dalje SSJLK ZP), 7 (1971), 15–29.

### 1972

K določnemu členu v slovenščini, *SR* 20 (1972), 105–114.

Miklošičev prispevek k oblikovanju slovenskega knjižnega jezika, *Linguistica* 12 (1972), 157–171.

### 1973

Dajnko slovničar in dialektolog, Študije o jeziku in slovstvu, Murska Sobota, 1973, 129–148.

Jezikovno knjižno izročilo prekmurskih in štajerskih pisateljev, Časopis za zgodovino in narodopisje (dalje ČZN) 9 (1973), 127–138.

Leksikalni doprinos Koroške k slovenskemu knjižnemu jeziku v 18. in 19. stoletju, *SSJLK ZP* 19 (1973), 45–48.

### 1974

Antonu Kremlju v spomin, *JiS* 1974/75, št. 2–3, 75–77.

O vzhodnoslovenskem knjižnem jeziku, *Zbornik Štefana Küzmiča*, Murska Sobota, 1974, 114–122.

### 1975

Knjižna norma in umetniški jezik v časovnem razvoju, *Linguistica* 15 (1975), 115–132.

Morfološka analogija v starejšem slovenskem pismenstvu, *Festschrift zu Ehren von Josip Hamm*, Wien, 1975, 229–245.

Razvoj predložnih zvez v slovenskem jeziku, *SSJLK ZP* 11 (1975), 13–26.

### 1976

Nauka o jeziku i književna norma u 19. veku, Naučni sastanak slavista u Vukove dane (dalje NSVD) 5, Beograd, 1976, 725–735.

**1977**

Aktivne participialne konstrukcije – primer interference v slovenskem knjižnem jeziku, NSVD 6 (1977), 123–143.

Prisotnost dialektizmov v jeziku Jurija Dalmatina, Krški zbornik »Krško skozi čas«, Krško, 1977, 87–98.

Sekundarna derivacija prislovnega deležnika na -é/-áje v slovenskem knjižnem jeziku, Nahtigalov zbornik, Ljubljana, 1977, 335–356.

**1978**

Adverbializacija prislovnih določil in odvisnikov v slovenskem jezikovnem razvoju, JiS 24 (1978/79), 33–39.

Slovenački književni jezik i njegove varijante u 19. veku, NSVD 8, Beograd – Priština, 1978, 63–72, izšlo 1981.

**1979**

Jezik učnih knjig v 19. stoletju, SSJLK ZP 15 (1979), 121–153.

Uradovalna slovenščina v drugi polovici 18. stoletja, Obdobja 1; Obdobje razsvetljenstva v SJLK, Ljubljana, 1979, 155–182.

Zgodovina slovenskega jezika in slovenska dialektologija, Anthropos 1–2 (1979), 208–212.

**1980**

Besedotvorne pomenske kategorije knjižnih besedil v začetku 19. stoletja, SSJLK ZP 16 (1980), 25–33.

Jezikovne značilnosti Jurčičeve humoreske Kozlovska sodba v Višnji gori, JiS 1980/81, 271–275.

»Kresna noč« Janeza Trdine, Poskus interpretacije s širše semaziološkega vidika, Knjižnica Glasnika SED 3: Janez Trdina etnolog, Ljubljana, 1980, 101–116.

Odraz ljudske duhovne (in materialne) kulture v jezikovnem izrazu pripovedne proze 19. stoletja. Glasnik Slovenskega etnološkega društva (dalje GSED) 1980, št. 2, 85–87.

Tipološka komparativistika i razvoj slovenistike u XIX. veku, NSVD IX., Beograd, 1980, 195–204.

**1981**

Arhaizacija v Jurčič – Levstikovem Tugomeru. SR 1981, 383–409.

Komen (OLA 5), fonološki opisi srpskohrvatskih/hrvatskosrpskih, slovenačkih i makedonskih govora obuhvačenih opšteslavenskim lingvističkom atlasu,

- Akademija nauka i umjetnosti Bosne i Hercegovine (dalje FOSIHSMGOLA), Sarajevo, 1981, 59–65.
- Pomjan (OLA 11), FOSIHSMOGOOLA, 1981, 103–109.
- Šmarje pri Jelšah (OLA 18), FOSIHSMOGOOLA, 1981, 157–163.
- Kako pojmovati Kopitarjevo odločitev za ljudsko osnovo slovenskega knjižnega jezika, SR (Kopitarjev zbornik) 1981, 187–200.
- Slovenski knjižni jezik in zaton pokrajinskih različic v prvi polovici 19. stoletja, Obdobja 2: Obdobje romantike v SJLK, 1981, 421–439.
- Za lepotico dvojino, ker je funkcionalna, Delo 5. IX. 1981.

### 1982

- Jezikovna sredstva humorja in satire v delih Janeza Mencingerja, SSJLK ZP 18 (1982), 175–199.
- Levstikovi pogledi na jezik, Levstikov zbornik, Ljubljana: MS, 1982, 55–78.
- Mluvnice Josefa Dobrovského jako metodologický vzor slovinské mluvnice F. Metelka, Acta Universitatis Palackianae Olomuciensis (Pocta Josefu Dobrovskému; Václavkova Olomouc, 1978), Praha, 1982, 27–32.
- The lexico-phraseological development of the slovenian literary language in the 18th century, International Journal of Slavic Linguistics & Poetics 25/26 (1982), 319–329.

### 1983

- Dalmatinov Register – prvi sinonimni slovarček slovenskega knjižnega jezika, JiS 29 (1983/84), 196–201.
- Dialektalna leksikalna interferenca v zgodovinskem razvoju slovenskega knjižnega jezika, SSJLK ZP 19 (1983), 153–175.
- Dialektizmi v Kranjčevem romanu *Strici so mi povedali*, SR 31 (1983), 375–390.
- Oblíkovnopomenska preobrazba ljudskih slovstvenih oblik v knjižni pravljici, legendi in priповedki na prelomu stoletja, Obdobja 4: Obdobje simbolizma v SJLK, 1983, 97–123.
- Pogledi Bleiweisovega kroga na slovenski knjižni jezik, Zbornik za zgodovino naravoslovje in tehniko: Bleiweisov zbornik, Ljubljana: MS, 1983, 181–215.
- Sinonimična funkcija leksikalnih srbohrvatizmov v slovenskem knjižnem jeziku 19. stoletja, NSVD 12 (1983), 73–84.

**1984**

Besedotvorne značilnosti psevdonimov v slovenski publicistiki 19. stoletja, Spominski zbornik ob 60-letnici prof. Pavleta in Milke Ivić, Novi Sad, 1984/85, 575–581.

Gramatična in leksikalna preobrazba Dalmatinovega knjižnega jezika ob Japljevem prevodu Biblije (1584–1784–1802), Protestantismus bei den Slowenen/Protestantizem pri Slovencih, Wiener Slawistischer Almanach, Sonderband (Wien) 13 (1984), 153–177.

Razvojne smernice v besedišču Dalmatinovega in Japljevega prevoda Biblije (1584–1784–1791), SSJLK 20 (1984), 249–274.

Smernice knjižnega jezikovnega razvoja od Jurija Dalmatina do Jurija Japlja (1584–1784), JiS 1984/85, 217–223.

**1985**

Liturgična terminologija v zgodovinskem razvoju osrednjega in vzhodnoslovenskega knjižnega jezika, Die Slawischen Sprachen 9 (Salzburg) (1985), 49–62.

Profesor dr. Tine Logar – sedemdesetletnik, JiS 1985/86, 205–207.

**1986**

Janez Nepomuk Primic in njegovi nazori o normiranju skupnega slovenskega knjižnega jezika, Pontes Slavici, Festschrift für Stanislaus Hafner zum 70. Geburtstag, Graz, 1986, 293–305.

Jubilej slovenske dialektologije, SR 34 (1986), 111–119.

Molitveni obrazci starejših obdobij v osrednjeslovenskem in vzhodnoslovenskem knjižnem jeziku, SR 34 (1986), 35–57.

Oblikovanje slovenskega strokovnega izrazja (Ob Cigaletovem terminološkem slovarju leta 1880), Slovenski jezik v znanosti 1 (Razprave Znanstvenega inštituta FF), Ljubljana, 1986, 133–150.

Pomenska in stilistična izraba »Registra« v sobesedilu Dalmatinove Biblije, Obdobja 6: 16. stoletje v SJLK, 1984, 49–62.

Primož Trubar in razvoj slovenskega knjižnega besedišča v jeziku protestantskih piscev, JiS 32 (1986/87), 36–46.

Primož Trubar za naš čas, Primorske novice (priloga o Trubarju) 30. V. 1986.

Sledovi starocerkvenoslovenske liturgične terminologije v razvoju slovenskega (knjižnega) jezika, Jugoslovenski seminar za strane slaviste, Novi Sad, 1986, 7–15.

Stilni problemi Trubarjevega jezika, SSJLK ZP 22 (1986), 27–47.

### 1987

Kreljeva Otročja Biblij, Sebastjan Krelj, Otrozbia Biblia, Monumenta litterarum slovenicarum, knjiga 20, Ljubljana, 1987, 139–157.

Kreljev jezikovni koncept, SSJLK ZP 23 (1987), 139–157.

Trubarjev jezikovni nazor in njegov knjižni sistem v obrednih besedilih, Zbornik 37. jugoslovenskog seminara za strane slaviste, Novi Sad, 1987, 13–28.

### 1988

Narečje in knjižni jezik, SSJLK ZP 24 (1988), 5–17.

Stari obredni jezik v Prekmurju in Porabju, Nemzetközi Slavisztikai Napok 3 (Szombathely) (1988), 93–106.

### 1989

Brižinski spomeniki in njihovo razmerje do starocerkvenoslovanščine, Obdobja 10: Obdobje srednjega veka v SJLK, 1989, 87–101.

Govorno in knjižno besedišče v Megiserjevem slovarju 1744, SR 1989 (Riglerjev spominski zbornik), 121–133.

Jezikoslovje v Domu in svetu, Zbornik Dom in svet II, Maribor, 1989, 15–35.

Narečni kontaktni sinonimi v Dalmatinovem prevodu Biblije, Zbornik razprav iz slovanskega jezikoslovja (Tinetu Logarju ob sedemdesetletnici), Ljubljana: SAZU, 1989, 213–231.

Prekmurski knjižni jezik, SSJLK ZP 25 (1989), 37–60.

Preobrazba jezikovne zgradbe od Japljevega do Lampetovega prevoda Biblije v 19. stoletju, Slovenski jezik v znanosti 2, Ljubljana, 1989, 163–185.

Slovenska duhovščina in slovensko jezikoslovje, Vloga cerkve v slovenskem kulturnem razvoju 19. stoletja, Zbornik MS, Ljubljana, 1989, 107–126.

Vprašanja prekmurskega knjižnega jezika (ob osrednjeslovenskem in kajkavskem hrvaškem), Slavica Slovaca (Bratislava) 24 (1989), 247–254.

Značilnosti jezikovne zgradbe pri Matiji Kastelu, Obdobja 9: Obdobje baroka v SJLK, 1989, 253–273.

### 1991

Odmevi francoske revolucije v Vodnikovih Novicah (1797–1800), Obdobja 11: Obdobje slovenskega narodnega preporoda, 1991, 195–208.

**Teoretični in praktični jezikovni nazori A. M. Slomška,**  
130 let visokega šolstva v Mariboru, Celje, 1991.

Vodnikove »Lublanske novice« in Francozi, Zbornik Kopitarjevi študijski dnevi 1989 in 1990, Ljubljana, 1991, 5–6.

Kopitarjeva slovenska slovnica, Zbornik Kopitarjevi študijski dnevi 1989 in 1990, Ljubljana, 1991, 7–15.

*Martina Orožen*

Filozofska fakulteta, Ljubljana